



Вручение документов (для подающего в суд)

Если вы подаете в суд, вы являетесь истцом (*Plaintiff*). Лицо, на которое вы подаете в суд, является ответчиком (*Defendant*). Кто-то должен вручить (передать) ответчику копии судебных документов.

Будьте внимательны! Существуют особые правила и жесткие сроки вручения документов. Если они не будут соблюдены, возможно, вам придется выплатить суду штраф или даже начать дело заново.

1 Какие документы необходимо вручить?

Сделайте копии следующих документов и вручите их:

- *Summons* и *Complaint*.
- Любые другие документы, поданные вами в суд по этому делу.

2 Могу ли я сам (а) вручить документы?

Нет. Попросите знакомого или родственника вручить документы. Или вы можете заплатить Департаменту шерифа либо нанять «лицо, вручающее судебные документы» (*Process Server*). Смотрите раздел «*Process Serving*» («Вручение судебных документов») в «Желтых страницах» телефонного справочника.

Помните, что лицо, вручающее документы:

- должно быть не моложе 18 лет;
- не должно иметь отношения к делу.

3 Что должно сделать лицо, вручающее документы?

Лицо, вручающее документы, должно:

- лично вручить ответчику копии судебных документов;
- заполнить и подписать форму *Proof of Service*, а затем передать ее вам.

4 Может ли лицо, вручающее документы, отправить их по почте?

Документы могут быть отправлены по почте только в том случае, если ответчик согласен подписать и выслать вам форму *Notice and Acknowledgement of Receipt*, в которой указывается, что ответчик получил копии судебных документов.

Если ответчик вышлет вам эту форму, то лицо, вручающее документы, должно заполнить форму *Proof of Service* и передать ее вам вместе с подписанной формой *Notice and Acknowledgement of Receipt*.

Если ответчик не вышлет вам эту форму, то необходимо лично вручить судебные документы.

5 Что если лицо, вручающее документы, не сможет найти ответчика?

Если лицо, вручающее документы, несколько раз безуспешно пыталось вручить документы ответчику дома или на работе (это называется «*добрросовестными*» попытками), попросите вручающего документы выполнить следующее в качестве *субститута личного вручения* (*substituted service*).

Как выполняется субститут личного вручения:

Попросите лицо, вручающее документы, выполнить следующее:

- Вручить документы ответственному совершеннолетнему лицу по месту проживания ответчика либо начальнику на работе ответчика.
- Сообщить, что «это судебные документы».
- Затем отправить заказным письмом копии документов ответчику по тому адресу, где были оставлены документы.
- Заполнить и подписать форму *Proof of Service* и вернуть ее вам.
- Заполнить форму *Declaration of Due Diligence*, в которой подробно описывается, что вручающий документы пытался сделать, чтобы лично вручить документы ответчику.

6 Что нужно сделать с заполненной формой *Proof of Service*?

Подайте форму *Proof of Service* и другие судебные документы в канцелярию, которая находится в комнате 103. Если у вас имеется форма *Notice and Acknowledgement of Receipt*, подайте ее тоже.

7 Может ли центр ACCESS оказать мне помощь?

В центре ACCESS вам могут лишь объяснить, каким образом должны быть вручены официальные документы.

8 Что если мне нужна дополнительная помощь?

Позвоните в Ассоциацию адвокатов Сан-Франциско (*San Francisco Bar Association*). Попросите предоставить вам адвоката, который может вам помочь. Если у вас низкий уровень дохода, узнайте, имеете ли вы право на бесплатную или недорогую помощь в юридических вопросах.

Телефон Ассоциации **415-989-1616**



ACCESS

San Francisco Superior Court

400 McAllister Street

Room 208

San Francisco, CA

94102-4514

415.551.5880

www.sfgov.org/courts